

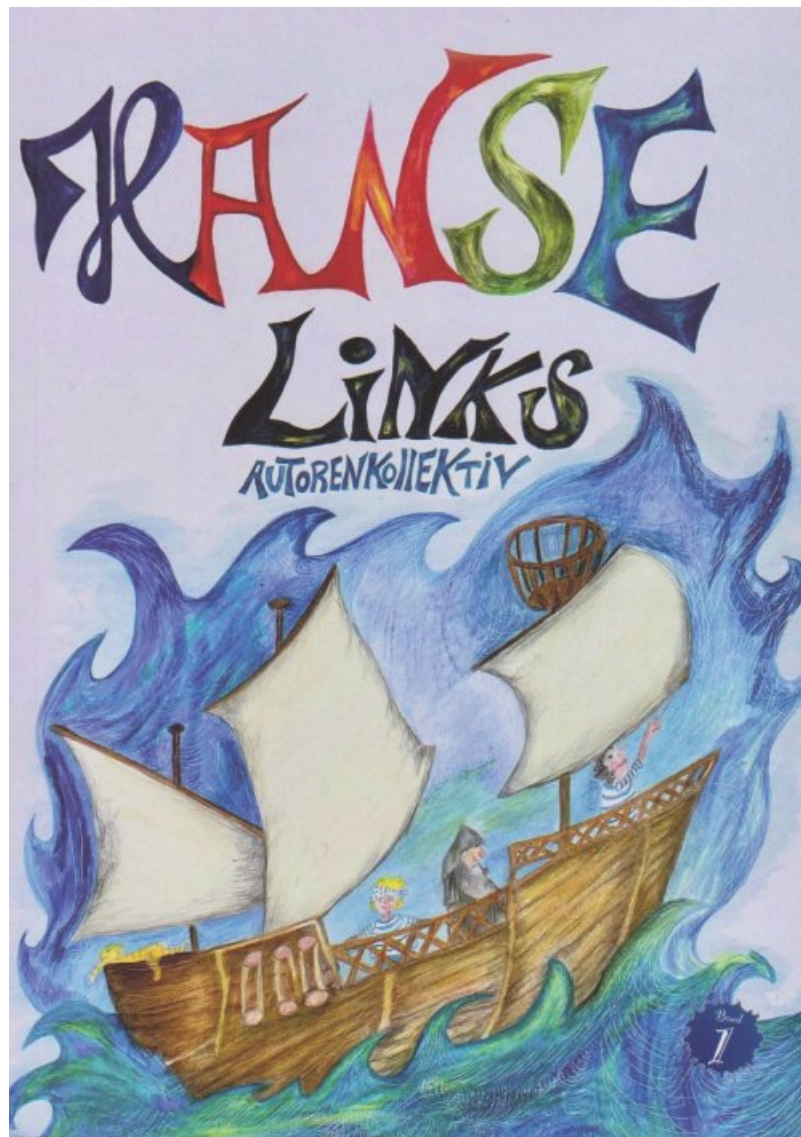
Les élèves du collège de l'Atlantique à l'honneur dans un livre plurilingue

publié le 07/02/2024

Descriptif :

Publication du deuxième volume du projet Hanselinks avec le travail effectué par les anciens élèves de 5e de l'année 2022 - 2023

Quelques œuvres d'élèves de 5e de l'an passé ont été publiées dans un ouvrage collectif et plurilingue. Les livres sont arrivés directement depuis Lübeck grâce à un étudiant de l'université de La Rochelle et ont été distribués aux participants.



Présentation du projet Hanselinks

Nous sommes entrés en contact l'an passé avec des collègues de Lübeck et d'Emmerich am Rhein qui cherchaient

des contacts sur La Rochelle afin d'intégrer un projet autour de l'histoire de la ligue hanséatique. Un premier volume allait paraître et l'équipe cherchait à intégrer des écoles rochelaises dans le projet, notamment pour la sortie du 2e Volume en octobre 2023.

il s'agissait au choix de la création de récits ou de bandes dessinées relatant un périple entre La Rochelle et Lübeck. Wolfgang d'Emmerich am Rhein, Martin et Annette de Lübeck sont venus à notre rencontre en juin 2023.

Trois professeurs ont collaboré à ce projet. Madame Limam, professeur d'allemand, madame Rousseau professeur d'Arts Plastiques et monsieur Gautier, professeur d'Histoire et de Géographie.

Un EPI entre trois disciplines

La partie Historique

HANSE LINKS

Après le récit historique, il a fallu construire un récit en Français. J'ai apporté la structure en trois parties : le départ de La Rochelle, le trajet et l'arrivée à Lübeck. Je leur ai donné des supports visuels pour reconstituer les lieux importants.



La Rochelle et la Hanse au Moyen Âge.

La classe doit réaliser un récit d'aventure sur l'histoire d'un navire reliant La Rochelle à Lübeck. Vous devez utiliser du vocabulaire historique, décrire un minimum les lieux, puis en Arts Plastiques réaliser une planche de bande dessinée illustrant votre texte. Faites appel à votre imagination.



La situation initiale : le point de départ la ville de La Rochelle

Vous devez expliquer les préparatifs (trouver l'équipage, les vivres, les voiles,...) avant le départ du navire ; inventer un nom de navire et des personnages.

- les personnages : l'armateur ; le commerçant de sel ou de vin ; les matelots ; le gérant du café ; le maître et ses échevins.
- les lieux possibles : le quartier St Nicolas (quartier des marins) et le café la Guignette repères des marins ; les quais du port ; l'hôtel de ville.

Vocabulaire historique : port ; havre ; caravelle ; armateur ; la Guignette ; corps de ville ; échevins ;

Le trajet du navire : il faut décrire le trajet du navire sous la forme d'un carnet de bord de La Rochelle jusqu'à la Hanse et Lübeck avec des péripéties comme des tempêtes ; des attaques de monstres marins comme des pieuvres géantes ; des attaques de pirates ou de corsaires.

L'arrivée : Vous devez décrire l'arrivée dans le port de Lübeck, décrire un ou deux monuments emblématiques de la ville ainsi qu'une rue marchande (enseignes, boutiques)

Votre commerçant arrive dans Lübeck par le port et se rend dans une rue marchande pour y vendre sa marchandise.

Lieux : le port ; une rue marchande ; La porte de Holsteln, la cathédrale, l'hôtel de ville ; hospice

vocabulaire historique : port ; Conseil (les bourgeois qui dirigent la ville) ; échevinage ; cathédrale ; enseigne ; boutique

La situation finale : il faut donner une fin à votre récit. Cela peut être le retour à La Rochelle une fois la marchandise vendue ; l'installation à Lübeck du commerçant pour différentes raisons (avarie sur le navire, rencontre avec une habitante de la ville et mariage, exploration de nouvelles contrées,)

Madame Rousseau, collègue d'Arts Plastiques les a formé à la technique de la bande dessinée et aux différents cadrages. Ils ont ensuite travaillé à partir des récits rédigés et des différents plans proposés par Madame Rousseau. Le travail s'est effectué en groupe, chaque élève réalisant une partie de la bande dessinée.

Dans le cadre du programme d'Histoire "Naissance et développement des villes au Moyen Âge", les élèves de 5e ont travaillé sur les relations de La Rochelle et la Hanse. Ils ont, aidés de documents, rédigé un synopsis qui a servi de base pour la création de la bande dessinée.

La partie DNL Histoire en Allemand

La Rochelle



Städte im Mittelalter: die Beispiele La Rochelle und Lübeck



Stadtsiegel: Symbol der Freiheit

Stadtsiegel von Lübeck, um den 13. Jahrhundert



Dieses Stadtsiegel von Lübeck zeigt zwei Männer auf einem Ring (Wandbräutigam und die Frau). Es gibt dem Kaufmann (oder auch dem Schüler) Freiheit.

Stadtsiegel von La Rochelle, 1481



1. Was haben die Zeichnungen gemeinsam?

2. Welche Ähnlichkeiten haben Lübeck und La Rochelle im Mittelalter?

3. Was bedeutet dieses Siegel für Städte?



Aidé de Madame Limam, les élèves de 5e germanistes ont pu travailler une partie spécifique du programme en cours d'Histoire en DNL (discipline non linguistique) "Entstehung und Gründung Mittelalterliche Städte " à partir de documents en allemand sur la ville de Lübeck.

La partie Arts Plastiques

De La Rochelle à Lübeck !

Classe : 5ème

Vous composerez une **PLANCHE** de bande dessinée rendant compte de votre histoire écrite en Histoire.

Vous devrez respecter les cadrages imposés sur le gaufrier donné.

Matériel nécessaire :

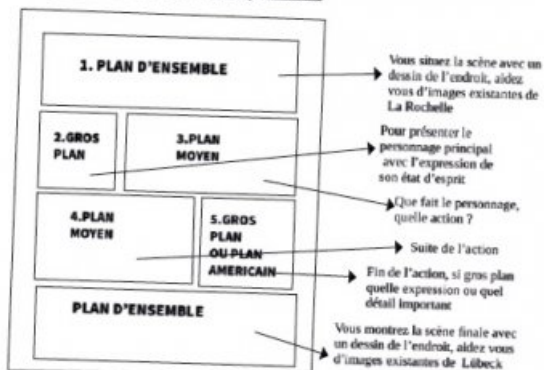
feuille Canson pour faire sa planche
crayon de papier, gomme
feutres, crayons de couleur, peinture, encres pour la mise en couleur

Vocabulaire :

planche, vignettes,
bulles, onomatopée,
planche, gaufrier

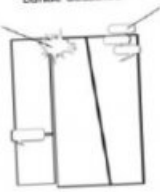
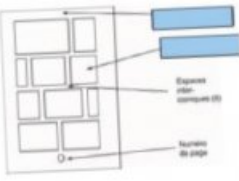
• Ce que vous allez raconter :

1. Quelle partie de l'histoire représentez vous ? (décrivez en quelques mots)
- Le début (départ de La Rochelle)
- Le milieu : la traversée en bateau avec une péripétie
- la fin : l'arrivée à Lübeck

Organisation imposée de la planche :

• **Onomatopée (une)** : Mot dont le son imite la chose dénommée (cri, bruit, etc.). "Coi-coi, atchoum, glouglou, tic-tac, coucou, ronron, cocorico sont des onomatopées."

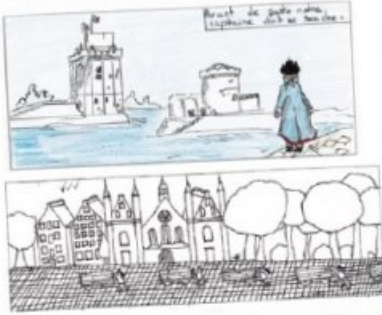
• **Bulle** : désigne l'espace, généralement orné d'un trait, qui entoure le texte exprimé ou pensé par les personnages de bande dessinée

Ce qui est attendu :
Je suis capable de :

- intégrer un élément imposé de façon cohérente (photo du monstre)
- élaborer une histoire cohérente en images
- terminer sa planche avec une mise en couleur

Certaines ont été sélectionnées pour être affichées lors de l'inauguration de la salle Lübeck au musée maritime de La Rochelle en présence du Maire, de la présidente de la nouvelle Hanse ainsi que d'une délégation de la ville de Lübeck.



Ulrike Limam, professeur d'Allemand, Frédérique Rousseau : enseignante d'Arts Plastiques
 Alexandre Gauthier : enseignant en Histoire Géographie

Madame Rousseau, aidé des synopsis et d'une méthodologie de création de planche de bande dessinée a fait réaliser en classe une bande dessinée complète par groupe d'élève (le départ, le trajet, l'arrivée)

Ouverture du collège sur l'extérieur

les bandes dessinées ont été exposées lors de l'inauguration de la salle Lübeck au musée maritime de La Rochelle en juin 2023

<https://etab.ac-poitiers.fr/coll-aytre/spip.php?article2489>

et exposées de nouveau au lycée Dautet dans le cadre de la venue du Mémobus.

<https://etab.ac-poitiers.fr/coll-aytre/spip.php?article2505>

poursuite du projet

Le projet se poursuit et s'élargit avec d'autres collègues et d'autres établissements